

HÄFELE

INSTRUCTION MANUAL

English

Vietnamese

PRODUCTS NAME: Electric Kettle

Products Applied: 535.43.730, 535.43.731

READ ALL THE INSTRUCTIONS BEFORE USING

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. The power cord on this product is not replaceable by the user. If it is damaged it must only be replaced by a qualified electrician.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Boiling water and steam can cause serious burns. Always place the appliance on a stable, flat surface.
4. Only use with the power base supplied.
5. Before connecting to the power outlet make sure that the voltage indicated on the rating label, located on the bottom of the power base, is the same as the supply voltage in your home. If not, do not use the appliance and return it to your dealer.
6. To prevent electrical hazards, never put the kettle or power base in water or any other liquid, and do not allow water to enter the electrical parts.
7. Keep the kettle and its power cord out of the reach of children and pets. Close supervision is required when the appliance is used near children.
8. The exterior of the appliance will get very hot during use. Always take care when handling. Never lift the appliance by the lid. Always use the handle.
9. Always ensure the appliance is switched off before removing from the power base and unplugged from the socket before cleaning or when not in use.
10. Beware of steam being emitted from the spout or lid, especially during refilling.
11. This appliance is intended for normal household use only. It must not be used for anything other than its intended purpose.
12. Do not use this appliance outdoors.
13. Do not place the appliance on or near any potentially hot surfaces e.g. oven hobs.
14. Do not allow the power cord to overhang from work surfaces, or to touch hot

surfaces or to become knotted.

15. Do not operate this appliance if the power cord or plug are damaged, or if the appliance malfunctions or is damaged in anyway. Check the power cord regularly for signs of damage/wear.

16. Do not open the lid whilst the kettle is boiling.

17. Do not fill the kettle above the MAX mark. Boiling water may splash out if overfilled.

18. To avoid possible steam damage, turn spout away from walls and do not use under cabinets.

19. The appliance contains no user-serviceable parts. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.

PREPARATION FOR USE

1. Remove all packing from the kettle and its power base. Before using the kettle for the first time, or if it has been out of use for a long time fill to the max mark and boil, then discard the boiled water and rinse the kettle out with cold water.

2. Before connecting the appliance to the mains supply check that the voltage indicated on the rating plate corresponds with the mains voltage in your home.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Always remove the kettle from the power base before filling.

2. Lift the lid.

3. Fill the kettle between the MIN and MAX marks on the water level indicator with cold water.

4. Replace the lid and place the kettle back on the power base. Make sure the lid is securely fitted on the kettle before boiling.

5. Position the kettle on the power base.

6. Plug the power base into the power outlet and switch on at the mains.

7. To start boiling press the ON/OFF switch to the down position.

8. The power indicator will illuminate and the kettle will start to boil. **NEVER REMOVE THE LID DURING BOILING.**

9. When the water has boiled the kettle will switch off automatically and the power indicator will extinguish.

10. You can stop the boiling process at any time by pressing the switch to the OFF position.

11. After the kettle has switched off automatically, there may be a short delay before it can be re-boiled. This is usually no more than 20 seconds.

12. The safety cut-out will operate if you accidentally switch on the kettle when it is empty or allow it to boil dry. Wait 15 minutes for the cut-out to reset before refilling with cold water and boiling.

CLEANING

1. Always unplug the kettle from the mains supply and allow to cool down completely before storing or cleaning.

2. Never immerse any part of the power cable, plug, power base or kettle in water or any other liquid.

3. Wipe the exterior of the kettle using a damp cloth. Dry thoroughly. Never use harsh chemicals or abrasive cleaning agents as these may damage the finish of your kettle.

4. Over a period of time lime scale can build up inside your kettle. To remove lime scale half fill the kettle with water and add the juice of a lemon. Boil the kettle and allow to stand for 15 minutes before discarding. Repeat several times using cold water only.

safety, as insertion into a 13 amp socket could cause an electrical hazard.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

TECHNICAL DATA :

Rated Voltage: AC 220-240V ~ 50/60Hz

Power: 1850-2200W

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

TÊN SẢN PHẨM: Ấm điện đun nước

Các mã sản phẩm áp dụng: 535.43.730, 535.43.731

VUI LÒNG ĐỌC TẤT CẢ NHỮNG HƯỚNG DẪN NÀY TRƯỚC KHI SỬ DỤNG

BIỆN PHÁP BẢO VỆ QUAN TRỌNG

Khi sử dụng các thiết bị điện, luôn phải tuân thủ các biện pháp phòng ngừa an toàn cơ bản, bao gồm các biện pháp dưới đây:

1. Người dùng không thể thay thế dây nguồn của sản phẩm này. Nếu dây nguồn bị hỏng, chỉ được thay thế bởi nhân viên kỹ thuật có chuyên môn.
2. Thiết bị này không nên được sử dụng bởi những người (trẻ em) bị suy giảm khả năng thể chất, giác quan hoặc tâm thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát và nhận được hướng dẫn phù hợp để sử dụng thiết bị này bởi người chịu trách nhiệm cho sự an toàn của họ.
3. Nước đang sôi và hơi nước có thể gây bỏng nghiêm trọng. Luôn đặt thiết bị này trên bề mặt phẳng, ổn định.
4. Chỉ sử dụng đế điện được cung

cấp.

5. Trước khi kết nối với ổ cắm điện, đảm bảo rằng điện áp được chỉ định trên nhãn định mức, nằm dưới đế nguồn, cũng là điện áp cung cấp trong nhà bạn. Nếu không, không sử dụng thiết bị này và trả lại cho đại lý.
6. Để tránh các mối nguy hiểm về điện, tuyệt đối không đặt ấm đun nước này hoặc đế điện vào trong nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào khác và không được để nước xâm nhập vào các bộ phận có điện này.
7. Để ấm đun nước này và dây nguồn tránh xa tầm tay trẻ em và vật nuôi. Cần giám sát chặt chẽ khi thiết bị được sử dụng gần trẻ em.
8. Bề mặt bên ngoài của thiết bị sẽ rất nóng trong quá trình sử dụng. Luôn cẩn thận khi thao tác. Không được nhắc thiết bị bằng nắp. Luôn sử dụng tay cầm.
9. Luôn đảm bảo ngắt điện trước khi nhắc thiết bị ra khỏi đế điện và rút phích cắm ra khỏi ổ cắm trước khi vệ sinh hoặc khi không sử dụng.
10. Cẩn thận với hơi nước thoát ra từ vòi hoặc nắp, đặc biệt là trong quá trình

đổ thêm nước.

11. Thiết bị này chỉ sử dụng cho mục đích thông thường trong gia đình. Thiết bị này không được sử dụng cho bất kỳ mục đích nào khác ngoài mục đích của nó.

12. Không sử dụng thiết bị này ngoài trời.

13. Không đặt thiết bị trên hoặc gần bất kỳ bề mặt có khả năng nóng nào, ví dụ: lò nướng.

14. Không được để dây nguồn nhô ra khỏi bề mặt làm việc hoặc chạm vào bề mặt nóng hoặc bị thắt nút.

15. Không sử dụng thiết bị này nếu dây nguồn hoặc phích cắm bị hỏng hoặc nếu thiết bị gặp trục trặc hoặc bị hỏng trong mọi trường hợp. Kiểm tra dây nguồn thường xuyên để phát hiện các dấu hiệu hư hỏng / hao mòn.

16. Không mở nắp khi ấm đun nước này đang sôi.

17. Không đổ đầy ấm đun nước này trên vạch MAX. Nước đang sôi có thể bắn ra nếu quá đầy.

18. Để tránh thiệt hại từ hơi nước có thể xảy ra, không quay vòi hướng vào tường và không đặt ấm đun dưới tủ.

19. Thiết bị này không chứa các bộ phận có thể sử dụng được. Thiết bị này được thiết kế để sử dụng trong gia đình và các ứng dụng tương tự như: khu vực bếp của nhân viên trong các cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác; nhà trong trang trại; sử dụng bởi khách hàng trong khách sạn, nhà nghỉ và môi trường dân cư khác; cạnh giường ngủ và cho bữa sáng.

CHUẨN BỊ SỬ DỤNG

1. Tháo toàn bộ bao bì của ấm đun nước và để điện. Trước khi sử dụng ấm lần đầu tiên, vì không được sử dụng trong thời gian dài, đổ đầy nước đến vạch tối đa và đun sôi, sau đó đổ nước đã đun sôi này đi và rửa sạch ấm bằng nước lạnh.

2. Trước khi kết nối thiết bị này với nguồn điện, kiểm tra mức tương ứng giữa điện áp trên bảng định mức với điện áp nguồn trong nhà bạn.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

1. Luôn nhắc ấm đun nước này ra khỏi chân điện trước khi đổ nước.

2. Mở nắp.

3. Đổ nước lạnh vào ấm đun nước này ở giữa vạch MIN và MAX trên thang chỉ mực nước.
4. Đạp nắp và đặt ấm đun nước này vào chân điện. Đảm bảo nắp được đậy chặt trước khi đun.
5. Đặt ấm đun nước này lên đế điện.
6. Cắm đế điện vào ổ cắm điện và bật nguồn điện.
7. Để nước bắt đầu sôi, nhấn nút ON / OFF theo hướng xuống dưới.
8. Đèn báo sẽ sáng và ấm đun bắt đầu sôi. **TUYỆT ĐỐI KHÔNG ĐƯỢC MỞ NẮP TRONG KHI ĐUN NƯỚC.**
9. Khi nước đã sôi, ấm đun sẽ tự động tắt và đèn báo nguồn sẽ tắt.
10. Bạn có thể dừng quá trình đun nước bất cứ lúc nào bằng cách gạt sang vị trí OFF.
11. Sau khi ấm đun tự động tắt, có thể có độ trễ ngắn trước khi được đun sôi trở lại. Điều này thường không quá 20 giây.

12. Ngắt an toàn sẽ hoạt động nếu bạn vô tình bật ấm đun khi không có nước hoặc để cho sôi đến khi cạn nước. Đợi 15 phút để ngắt an toàn này thiết lập lại trước khi đổ đầy nước lạnh và đun sôi.

VỆ SINH

1. Luôn rút phích cắm của ấm đun này ra khỏi nguồn điện và để nguội hoàn toàn trước khi cất hoặc vệ sinh.
 2. Tuyệt đối không nhúng bất kỳ phần nào của cáp điện, phích cắm, đế điện hoặc ấm đun vào nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào khác.
 3. Lau bề mặt ngoài của ấm đun bằng khăn ẩm. Lau khô cẩn thận. Tuyệt đối không sử dụng hóa chất mạnh hoặc chất tẩy rửa ăn mòn vì những chất này có thể làm hỏng bề mặt của ấm đun nước.
 4. Trong quá trình sử dụng, cần cẩn thận có thể bám vào bên trong ấm đun nước. Để loại bỏ cặn bẩn, đổ đầy một nửa nước vào ấm và thêm nước cốt chanh. Đun sôi và để trong vòng 15 phút trước khi đổ bỏ. Lặp lại nhiều lần chỉ sử dụng nước lạnh.
- Đảm bảo an toàn, vì cắm vào ổ cắm 13 amp có thể gây nguy hiểm về điện.

Thiết bị này được thiết kế để sử dụng

trong gia đình và các ứng dụng tương tự như:

- khu vực bếp của nhân viên trong các cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác;
- nhà trong trang trại;
- sử dụng bởi khách hàng trong khách sạn, nhà nghỉ và môi trường dân cư khác;
- cạnh giường ngủ và cho bữa sáng.

THÔNG SỐ KỸ THUẬT :

Điện áp định mức: AC 220-240V ~
50/60Hz

Công suất: 1850-2200W

HÄFELE

Häfele VN LLC.

Phone: (+84 28) 39 113 113

Email: info@hafele.com.vn

